

遠足のお知らせ（ポルトガル語）  
**Aviso do Passeio Educativo**



1. **Dia** 日にち 10月5日（木曜日） **5 de Outubro (quinta-feira)**

2. **Conteúdo** 内容

	行き先 Locais de visita	集合場所 Local de encontro	集合時間 Horário de encontro
1, 2年生 1 <sup>a</sup> , 2 <sup>a</sup> séries	南知多ビーチランド Minami Tita beach land	学校 Escola	いつも通り Horário de sempre
3年生 3 <sup>a</sup> série	でんきの科学館 白川公園 Museu da eletricidade Parque Shirakawa	学校 Escola	いつも通り Horário de sempre
4年生 4 <sup>a</sup> série	中部国際空港 新美南吉記念館 Aeroporto internacional de Chubu Memorial de Niimi Nankichi	団地グラウンド Campo(gurando) do Danchi	7 : 5 0
5年生 5 <sup>a</sup> série	産業技術記念館 Museu da indústria e tecnologia	学校 Escola	いつも通り Horário de sempre
6年生 6 <sup>a</sup> série	リトルワールド Little World	団地グラウンド Campo(gurando) do Danchi	7 : 5 0

3. **Em caso de chuva** 雨の場合

雨でもいきます。

Mesmo com chuva a visita de estudo será realizada.



4. **Materiais Necessários** もってくるもの

リュックサック

べんとう

すいとん

おしぼり

しきもの

ビニールぶくろ 2まい

ふでばこ

タオル

おかし 200円まで  
(ガムやあめはダメ)

しおり

ハンカチ

ティッシュ

あまぐ

mochila

almoço(bentou)

cantil (água, chá)

toalhinha para limpar as mãos

esteira para forrar e se sentar

2 sacos de plásticos

estojo

toalha(para suor)

doce que não passe o valor de 200 iens  
( balas e chicletes, não pode)

papel explicativo do passeio

lenço

lenço de papel

capa de chuva ou guarda-chuva



※ 6年生のみ 1,000円 + 衣装代 1,000 ienes + taxa do traje à vestir (Só a 6<sup>a</sup> série)

5. **Vestuário** ふくそう

つうがくぼうし

うんどうぐつ

chapéu escolar

tênis

6. **Aviso importante** ちゅうい

※ 給食はありません。弁当が必要です。

Não há refeição escolar. Há necessidade de enviar bentou.

※ 持ち物には、名前を書きましょう。

Colocar o nome em todos os pertences.

※ 欠席するときは、7:30までに学校に連絡してください。

Em caso de falta, avisar até 7h30, favor telefonar para a escola. (0587) 66-2311

※ 集合時間と集合場所は学年によって違います。

しおりを見てください。

Local de encontro e horário de encontro depende de cada série.

Favor confirmar SHIORI (o papel explicativo do passeio).